

VICTIM INFORMATION NOTICE/ CHICAGO POLICE DEPARTMENT THIS IS NOT AN OFFICIAL POLICE REPORT - IT IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. **R.D. No.** _____

INCIDENT _____ IUCR CODE _____ DATE/TIME OF OCCURRENCE _____

NAME OF VICTIM/COMPLAINANT _____ BEAT/UNIT OF ASSIGN. _____ BEAT OF OCCUR. _____

CASE NAME - PEOPLE OF THE STATE OF ILLINOIS/CITY OF CHICAGO vs. _____

If an arrest has taken place, the following is your court information: Date: _____ Time: _____ Court Branch: _____ Court Loc.: _____

If you need more help call the Cook County State's Attorney's Office Victim Witness Assistance Unit at (773) 674 - 7200.

Your case will be on file with the Chicago Police Department under the above listed R.D. Number. Refer to this number whenever you are communicating with the Chicago Police Department concerning this incident. Your case will be assigned for follow-up investigation based upon specific facts obtained during the initial investigation. The presence of these facts can predict whether a comprehensive follow-up investigation would likely result in the arrest and prosecution of the suspect(s) or the recovery of property. Your case will be reviewed and retained to determine if criminals active in the area can be identified, *A detective will not routinely contact you unless additional information is required or your further assistance is needed.*

TO REPORT ADDITIONAL INFORMATION

If you have knowledge of specific facts which might assist in the investigation of your case, please contact the unit marked below:

- | | | | |
|---|---|---|---|
| PROPERTY CRIMES | VIOLENT CRIMES | SPECIAL VICTIMS | <input type="checkbox"/> BOMB UNIT |
| AREA 1 <input type="checkbox"/> (312) 747-8384 | <input type="checkbox"/> (312) 747-8380 | <input type="checkbox"/> (312) 747-8385 | (312) 746-7622 |
| AREA 2 <input type="checkbox"/> (312) 747-8273 | <input type="checkbox"/> (312) 747-8271 | <input type="checkbox"/> (312) 747-8276 | <input type="checkbox"/> ARSON SECTION |
| AREA 3 <input type="checkbox"/> (312) 744-8263 | <input type="checkbox"/> (312) 744-8261 | <input type="checkbox"/> (312) 744-8266 | (312) 746-7618 |
| AREA 4 <input type="checkbox"/> (312) 746-8253 | <input type="checkbox"/> (312) 746-8251 | <input type="checkbox"/> (312) 746-8255 | <input type="checkbox"/> FINANCIAL CRIMES UNIT |
| AREA 5 <input type="checkbox"/> (312) 746-7394 | <input type="checkbox"/> (312) 746-6554 | <input type="checkbox"/> (312) 746-6554 | (312) 746-9661 |

MISSING PERSONS

- If the missing person is **under** 18 years of age, contact the National Center of Missing and Exploited Children 1-800-THE-LOST, www.missingkids.com, National Runaway Safeline: 1-800-RUN-AWAY, www.1800runaway.org.
- If the missing person is **over** 18 years of age, contact the Illinois State Police Clearinghouse for Missing Persons : 1-800-U-HELP-ME, www.isp.illinois.gov/UnsolvedCrime/MissingPersonsAll.
- When persons reported missing are located or have returned contact: (312) 745 - 5019 or (312) 745 -5020.

COPY OF THE REPORT

The above listed R.D. Number may suffice for insurance purposes. However, there may be instances when a copy of the case report is desired. A copy of the case report which verifies that an incident of injury, loss or damage has been reported to the Chicago Police Department may be obtained. To obtain a copy of the report, you can send a check or money order payable to the "DEPARTMENT OF REVENUE-CITY OF CHICAGO" in the amount of \$.50 and a self-addressed stamped return envelope to: Chicago Police Department, Records Division, Customer Service Section, 1st floor, 3510 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60653. Include the following information with your request: 1) Victim's name and address (or person reporting crime), 2) Type of incident, 3) Address of occurrence, and 4) R. D. Number. You can also visit in person or call (312) 745-5130 between 8:00 a.m. - 3:00 p.m., Monday - Friday (excluding public holidays).

GET INVOLVED - COMMUNITY POLICING

The police alone cannot solve the problems of crime in our City. It takes an active and informed community working with the police and other City agencies to really make a difference. Join your neighbors and your neighborhood police officers as we work together to improve the quality of life and reduce crime in our City. To find out which beat you live on or how to become involved, call **311** or visit online at: <http://www.home.chicagopolice.org>

Beat No. _____ Next Beat Community Meeting (date/time) _____
at (location) _____

To report a crime in progress or other emergency that requires immediate police response, call **911**. To report non-emergency situations, call the Police Department at **311** within City limits, or if outside the City limits call (312) 746-6000.

To compliment an officer send an email to ComplimentCPD@chicagopolice.org.

TELECOMMUNICATIONS DEVICE FOR THE DEAF/TELETYPE (TDD/TTY)

To report a police emergency, hearing-impaired persons should dial 9-1-1. For non-emergency situations, hearing-impaired persons may communicate with the Chicago Police Department 24 hours a day by calling 3-1-1.

OBTAINING A WARRANT OR SUMMONS FOR CRIMINAL CHARGES

If an arrest is made, you will be informed of the date, time, and location of the court proceedings at which your appearance will be required. When you report a crime and an arrest is **not** made, you may go in person to the appropriate court listed below to request that criminal proceedings be initiated by way of a warrant or summons. Bring this Victim Information Notice and any other relevant information, such as the offender's name, physical description, and home address to the warrant officer assigned to the court between 8:30 am and 11:30 am Monday through Friday (excluding court holidays). The warrant officer will then assist you in the process of obtaining the warrant or summons.*

Police District of Occurrence

Court Branch for Warrant or Summons

- | | | |
|---|-----------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> 14,16,17, 25 | Branch 23 | 5555 W. Grand Ave. |
| <input type="checkbox"/> 18, 19, 20, 24 | Branch 29 | 5555 W. Grand Ave. |
| <input type="checkbox"/> 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 22 | Branch 35 | 727 E. 111th St. |
| <input type="checkbox"/> 1,10,11,12,15 | Branch 43 | 3150 W. Flournoy St. |

* For incidents relating to domestic violence, a warrant/summons will only be issued from the Domestic Violence Court located at 555 West Harrison Street, on the first floor.

AUTOMATED VICTIM NOTIFICATION (AVN)

The County of Cook has a toll free, multilingual, 24-hour Automated Victim Notification System. To obtain information about a defendant's court date or custody inside of Cook County Jail: call 1-877-846-3445. Do not depend only on the AVN for your safety. If you feel that you may be in danger, take precautions as if the defendant has already been released.

ILLINOIS CRIME VICTIMS NOTIFICATION

Innocent victims of violent crime may be eligible to receive benefits from the Illinois Crime Victims Compensation program for such costs as medical, funeral, loss of support, and wage loss. NO RECOVERY IS PROVIDED FOR PROPERTY LOSS OR DAMAGE, NOR FOR PAIN OR SUFFERING. To apply or to determine whether one qualifies, the victim, or if deceased, a relative or dependent, must contact the Illinois Attorney General's Office. Further information and claim forms can be obtained from the Crime Victims Compensation Program, Office of the Attorney General of Illinois, 100 West Randolph Street, 13th Floor, Chicago, Illinois 60601, or by calling 1-800-228-3368, TTY: 1-877-398-1130 or email at crimevictimservices@atg.state.il.us.

RECOVERY OF PROPERTY - STOLEN VEHICLE RECOVERED

The Chicago Police Department must be notified IMMEDIATELY, via the "911" emergency number, when property reported lost or stolen is recovered.

CREDIT CARDS - CHECKS, LOST OR STOLEN

Immediately notify the concerned credit card issuer or bank by telephone to reduce the possibility of being liable for the unauthorized use of your lost or stolen credit card or check. It is suggested that you also inform the credit card issuer or bank in writing as a follow-up measure to ensure proper notification.

受害人信息通知/芝加哥警察局 本通知不是正式的警方报告 - 仅供参考。R.D.编号

事件 _____ IUCR 代码 _____ 发生日期/时间 _____
受害人/原告姓名 _____ 指派辖区/单位 _____ 发生辖区 _____

案件名称 - 伊利诺伊州/芝加哥市人民对诉 _____

如果发生逮捕，以下是您的法院信息：日期： _____ 时间： _____ 法院分部： _____ 法院位置： _____

如需更多帮助，请致电库克县州检察官办公室受害人/证人援助小组 (Attorney's Office Victim Witness Assistance Unit): (773) 674 - 7200。

您的案件将以上文列出的 R.D. 编号在芝加哥警察局记录备案。当您就本事件与芝加哥警察局进行沟通时，请参考此编号。根据在初始调查期间获得的具体事实，我们将指派您的案件进行后续调查。这些事实的存在，能够预测全面的后续调查是否有可能导致逮捕和起诉嫌疑人或取回财产。我们将审查并保留您的案件，以确定是否能够认定区域中活动的罪犯。警探不会例行与您联系，除非需要更多信息或需要您的进一步协助。

报告更多信息

如果您知道可能协助调查您的案件的具体事实，请联系下面标出的单位：

	财产犯罪	暴力犯罪	特殊犯罪	
1 区	<input type="checkbox"/> (312) 747-8384	<input type="checkbox"/> (312) 747-8380	<input type="checkbox"/> (312) 747-8385	<input type="checkbox"/> 炸弹单位 (312) 746-7622
2 区	<input type="checkbox"/> (312) 747-8273	<input type="checkbox"/> (312) 747-8271	<input type="checkbox"/> (312) 747-8276	<input type="checkbox"/> 纵火科 (312) 746-7618
3 区	<input type="checkbox"/> (312) 744-8263	<input type="checkbox"/> (312) 744-8261	<input type="checkbox"/> (312) 744-8266	
4 区	<input type="checkbox"/> (312) 746-8253	<input type="checkbox"/> (312) 746-8251	<input type="checkbox"/> (312) 746-8255	<input type="checkbox"/> 金融犯罪单位 (312) 746-9661
5 区	<input type="checkbox"/> (312) 746-7394	<input type="checkbox"/> (312) 746-6554	<input type="checkbox"/> (312) 746-6554	

失踪人员

- 如果失踪人员 **未满** 18 周岁，请联系全国失踪和被剥削儿童中心 1-800-THE-LOST, www.missingkids.com, 全国离家出走安全线：1-800-RUN-AWAY, www.1800runaway.org。
- 如果失踪人员 **超过** 18 周岁，请联系伊利诺伊州警方失踪人口信息搜集所：1-800-U-HELP-ME, www.isp.illinois.gov/UnsolvedCrime/MissingPersonsAll。
- 如果被报告失踪的人员被找到或已返回，请联系：(312) 745-5019 或 (312) 745-5020。

报告副本

上文列出的 R.D.编号可能足以满足保险的需要。然而，可能存在需要案件报告副本的情况。您可以获得用于证明已向芝加哥警察局报告伤害、损失或损害事件的案件报告的副本。要获取报告副本，您可以将金额为 0.50 美元、收款人为“DEPARTMENT OF REVENUE-CITY OF CHICAGO”的支票或汇款单以及寄给自己的贴有邮票的回邮信封寄到：Chicago Police Department, Records Division, Customer Service Section, 1st floor, 3510 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60653。在您的请求中包含以下信息：1) 受害人的姓名和地址（或报告犯罪的人），2) 事件类型，3) 发生地址，和 4) R. D. 编号。您也可以在星期一至星期五（公共假日除外）上午 8:00 至下午 3:00 之间亲自来访或拨打 (312) 745-5130。

加入我们 - 社区警察

只靠警方，无法解决我们城市里的犯罪问题。需要积极、知情的社区与警方和其他城市机构合作，才能真正带来改变。与您的邻居和街区警官联合起来，我们共同努力减少我们城市里的犯罪并提高生活质量。加入我们社区里的 CAPS 团队。要了解您居住在哪个辖区或如何参与，请拨打 **311** 或在线访问：<http://www.home.chicagopolice.org>。

辖区编号 _____ 下一次辖区社区会议（日期/时间） _____

地点（位置） _____

- 要报告正在进行的犯罪或需要警方立即响应的其他紧急情况，请拨打 **911**。
- 要报告非紧急情况，在市区范围内请拨打 **311**，如在市区范围之外请拨打 (312) 746-6000。
- 要投诉官员，请发送电子邮件至 ComplimentCPD@chicagopolice.org。

听障/电传电信设备 (TDD/TTY)

如需报告紧急警务情况，听障人士应该拨打 9-1-1。针对非紧急情况，听障人士可以通过拨打 24 小时服务热线 311，以联系芝加哥警察局 (Chicago Police Department)。

获取刑事起诉搜查令或传票

如果进行了逮捕，我们将向您告知需要您出庭的法院审理的日期、时间和位置。当您报告犯罪而未进行逮捕，您可以亲自前往上文列出的相应法院，请求通过搜查令或传票开始刑事诉讼。在星期一至星期五（法院假日除外）上午 8:30 至 11:30 之间将本受害人信息通知以及任何其他相关信息（例如罪犯姓名、体貌描述和家庭地址）交给向法院指派的搜查官。搜查官随后会在获取搜查令或传票的过程中为您提供帮助。*

发生警区

- 14, 16, 17, 25
- 18, 19, 20, 24
- 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 22
- 1, 10, 11, 12, 15

发出搜查令或传票的法院分部

Branch 23	5555 W. Grand Ave.
Branch 29	5555 W. Grand Ave.
Branch 35	727 E. 111th St.
Branch 43	3150 W. Flournoy St.

* 对于与家庭暴力相关的事件，将仅从位于 555 West Harrison Street 一楼的家庭暴力法院发出 搜查令/传票。

自动化受害人通知 (AVN)

库克县设有免费的多语言 24 小时自动化受害人通知系统。要获取关于被告的开庭日期或在库克县 监狱内 羁押情况的信息：拨打 1-877-846-3445。为了您的安全，请勿仅依赖于 AVN。如果您觉得自己可能处于 危险中，请依照被告已被释放那样采取预防措施。

伊利诺伊州犯罪受害人通知

暴力犯罪的无辜受害人可能有资格获得伊利诺伊州犯罪受害人补偿计划对医疗、丧葬、失去支持和工资损失等费用的福利。对于财产损失或损害或者疼痛或痛苦，不提供恢复。要申请或确定是否有资格，受害人（若已故则亲戚或家属）必须联系伊利诺伊州总检察长办公室。可从伊利诺伊州总检察长办公室犯罪受害人补偿计划获取更多信息和索赔申请表，地址为 100 West Randolph Street, 13th Floor, Chicago, Illinois 60601，或拨打 1-800-228-3368, TTY: 1-877-398-1130 或发送电子邮件至 crimevictimservices@atg.state.il.us。

取回财产 - 取回被盗车辆

当取回报告丢失或被盗的财产时，必须通过“911”紧急号码 立即 通知芝加哥警察局。

信用卡 - 支票，丢失或被盗

立即通过电话通知相关的信用卡发卡机构或银行，以降低对未经授权使用您丢失或被盗的信用卡或支票负责的可能性。建议您同时以书面形式通知信用卡发卡机构或银行，作为确保正确通知的后续措施。